

Le journal des passionnés du Tourisme Equestre

# L'Estafette

**L'Estafette** N° 102  
septembre,  
octobre,  
novembre  
2009  
3,05 €

**ÉLECTIONS DU CNTE**

**ÉQUIRANDO JUNIOR 2009**

# 5-13 DÉCEMBRE 2009

Paris Nord Villepinte

[www.salon-cheval.com](http://www.salon-cheval.com)



**CHANGEMENT DE PIED**

**EQUESTRIAN MASTERS, CSI\*\*\*\*\***  
10, 11, 12 et 13 décembre



CHAMPIONNAT DU MONDE  
DU  
**CHEVAL**  
*Arabe*

**CHAMPIONNAT DU MONDE DU CHEVAL ARABE**  
4, 5 et 6 décembre

**MASTER INTERNATIONAL DE VOLTIGE**  
5 et 6 décembre



Une manifestation officielle du  
**CENECA**  
centre national des expositions  
& concours agricoles

Billets en vente : 0892 707 307 (0,34€ TTC/min)

[www.salon-cheval.com](http://www.salon-cheval.com) et points de vente habituels



Le 25 juin 2009, quorum requis atteint, les forces vives du tourisme équestre se sont clairement exprimées. Moment historique qu'il convient de saluer, car cette assemblée générale va bien au-delà de l'élection d'une équipe dirigeante. En votant dès le premier tour, les adhérents de la FFE engagés dans le mouvement du tourisme équestre, dirigeants de clubs, associations de cavaliers, manifestant leur choix, ont aussi montré le chemin : remettre le CNTE en ordre de bataille.

Au nom de toute l'équipe, je les remercie chaleureusement. Dans des circonstances difficiles, ils ont montré tout l'intérêt qu'ils portent à notre spécificité, à nos valeurs communes. Ils ont rendu au CNTE sa capacité d'entreprendre et de créer, sa légitimité et son avenir.

Je saurai me souvenir combien la mission que nos électeurs nous confient nous engage, comme elle engage les six élus de la FFE au titre du tourisme équestre. Grâce à eux, le cap a été maintenu pendant la nuit imposée par les soubresauts des conflits passés. Je veux également les remercier.

Je souhaite associer à ces remerciements le Président de la FFE, Serge Lecomte. Depuis bien longtemps déjà, il croit en notre avenir, en notre spécificité originale, si utile au monde équestre. Il nous a fait collectivement confiance. Je lui en sais gré.

Maintenant, nous allons pouvoir remettre notre longue histoire et notre culture en mouvement. Héritiers privilégiés des pionniers de l'ANTE, nous devons nous en souvenir et en être dignes.

Avec votre soutien, avec votre motivation et votre énergie, nous y arriveront.

Sportivement et très cordialement à vous toutes et tous.

Bernard PAVIE

## sommaire



4 Brèves

6 Brèves internationales

8 Elections CNTE

10 Equirando Junior  
Les points forts d'une aventure réussie

12 Manifestations régionales

14 Infrastructures

16 Vété  
Faire pouliner ou non ma jument ?

17 Attelage  
Reculer, une manœuvre indispensable

18 Cahiers juridiques  
Loueurs d'équidés

19 Cartographie  
La cartographie numérique au service du tourisme équestre

19 ONF  
Les amours du cerf se révèlent à l'automne



20 Rando Nature  
Grand jeu concours

22 Randonneurs en herbe



Prochaine parution : décembre 2009 – Photo de couverture : Domaine du Centaure/87

## Brèves NATIONALES

### ■ SALONS

■ **Equita'Lyon** se déroulera du **18 octobre au 1er novembre**. Pour cette nouvelle édition 2009, de nombreux exposants et éleveurs sont attendus sur le salon, avec lesquels les visiteurs vont pouvoir échanger et partager. Les métiers et activités abordés sont particulièrement variés, apportant ainsi un panorama complet du monde équestre : équipement du cheval et du cavalier, santé et nutrition du cheval, tourisme équestre, enseignement et métiers du cheval, éleveurs, courses hippiques, presse spécialisée, artisanat...

■ Du **5 au 13 décembre 2009** aura lieu le **Salon du Cheval de Paris**. Cette 38<sup>ème</sup> édition réserve à ses visiteurs un programme dense composé d'animations, de concours et de nouveautés : parmi elles, l'implantation pour la première fois d'une Carrière Fédérale, dont l'objectif est de présenter un vaste panorama des disciplines sportives. A noter, le changement de site du Salon qui a lieu désormais à Paris Nord Villepinte ! Renseignements : [www.salon-cheval.com](http://www.salon-cheval.com).

### ■ SPECTACLE



■ Deux galas d'exception mêlant **Art Equestre et Art Lyrique** : c'est l'événement proposé au public à Paris-Bercy, les **21 et 22 novembre** prochains. Les 65 musiciens de l'orchestre de la Garde Républicaine, les 40 choristes de l'armée française et Franck Ferrari accompagneront les évolutions des écuyers du Cadre Noir de Saumur et de leurs montures dans un authentique ballet équestre : travail aux longues rênes, évocations historiques, courbettes, croupades et cabrioles, reprise des sauteurs en liberté, reprise du manège, soit une douzaine de tableaux dirigés par le colonel Jean-Michel Faure, Ecuyer en chef, sur une programmation musicale autour de Beethoven, Offenbach, Bizet, Verdi et Mozart.

travail aux longues rênes, évocations historiques, courbettes, croupades et cabrioles, reprise des sauteurs en liberté, reprise du manège, soit une douzaine de tableaux dirigés par le colonel Jean-Michel Faure, Ecuyer en chef, sur une programmation musicale autour de Beethoven, Offenbach, Bizet, Verdi et Mozart.

### ■ LIVRES



■ **Equitation à l'école**, Editions Revue EPS, coll. Essai de réponses. Apprendre à monter à poney à l'école ? C'est possible ! Grâce à ce livre fruit

d'une collaboration entre la FFE, le ministère de l'Éducation Nationale, le ministère de la Santé et des Sports et de l'Union sportive de l'enseignement du premier degré, les élèves de primaire pourront découvrir la richesse de l'équitation. Différentes séquences ludiques à effectuer en selle mais également « autour du poney » sont proposées ainsi que des fiches thématiques visant à faciliter le lien avec les matières enseignées à l'école comme les sciences, l'histoire-géographie ou encore les arts. Les enseignants d'équitation et professeurs des écoles y trouveront les informations utiles pour mettre en place un projet d'équitation scolaire, programmer les séances et définir leur contenu ensemble. A paraître en septembre.

■ L'ouvrage « **Les chevaux de Sauvât** », dans la collection Beaux Livres, nous présente l'œuvre de Jean-Louis Sauvât avec ses 150 dessins, croquis, fusains, sanguines... Ils sont accompagnés des textes de Bartabas, grande figure du monde équestre, ainsi que d'une introduction de Jean-Louis Gouraud.



© Amandine Caro

## Brèves RÉGIONALES

### ■ AQUITAINE

■ Le CRTE Aquitaine vous propose la **Fête du cheval** à Villeréal (Lot et Garonne) le **27 septembre 2009**. A partir de 8h : rallye équestre avec casse-croûte à mi-parcours et, à l'issue de ce rallye, bénédiction des cavaliers et chevaux sur la place de l'église de Villeréal.

Dès 13h : repas servi par les producteurs de pays. A partir de 13h30 : début des spectacles équestres et différentes animations dont baptêmes à cheval et en attelage, taureau mécanique, structure gonflable, divers animaux miniatures, stands sur le thème du cheval (sellerie, bibelots, souvenirs...). Renseignements et réservation auprès de l'office du tourisme : 05 53 36 09 65

### ■ AUVERGNE

■ Dimanche **27 septembre** aura lieu une grande **fête du cheval** au Puy-en-Velay, sur la place du Breuil. Au programme un spectacle dont les acteurs sont les établissements équestres de Haute-Loire, troc de matériels équestres, buvette, tombola ...

■ **Samedi 3 et dimanche 4 octobre**, au Vernet, **randonnée nocturne**. Pour cette 3<sup>ème</sup> édition, parcours nocturne d'une vingtaine de kilomètres suivi d'un repas sous chapiteau. Pour les plus courageux le même itinéraire de jour le dimanche.

Pour ces 2 manifestations, tous renseignements auprès du CDTE43 par tél. : 04 71 08 08 81 ou par e-mail : [cdte43@liberty-surf.fr](mailto:cdte43@liberty-surf.fr).

### ■ BASSE NORMANDIE



■ Du **10 au 25 octobre 2009**, ce sont les **Equi'days** ! Deux semaines et trois week-ends durant lesquels le Calvados célèbre le cheval sous toutes ses formes. Le département du Calvados invite néophytes et experts des équidés à se retrouver, en toute convivialité, autour des nombreuses manifestations organisées aux quatre coins du département. Au programme de vos journées : attelages de tradition dans les rues de Deauville, attelages sportifs de compétition et concours de chevaux de trait au travail à Lisieux, visites exceptionnelles de haras (chaque samedi avec les Offices de Tourisme du département), spectacle équestre à Victot-Pontfol,

brocantelle du cheval à Trouville, grand rassemblement de randonneurs à Pont-l'Évêque, forum des métiers du cheval à Saint-Pierre-sur-Dives... Nouveauté cette année : sortez des sentiers battus et venez « dormir au haras » ! Pourquoi ne pas jouer l'immersion totale en optant pour un hébergement au plus proche des chevaux ? Certains élevages et haras ont aménagé une ou plusieurs chambres douillettes ou un gîte pour vous permettre de vivre cette expérience et cette proximité. Plus d'informations sur le site internet : [www.equidays.com](http://www.equidays.com).



### ■ BOURGOGNE

■ **La Route des Vignobles de Bourgogne** aura lieu du **16 au 20 septembre 2009**. Un parcours de 300 km divisé en une vingtaine d'étapes de 15 km en moyenne à parcourir en un temps imparti. A l'arrivée de chaque étape, comme à l'époque des malles-postes, se trouveront des

relais dans lesquels les chevaux arrivés sont remplacés en quelques secondes, par d'autres, frais et dispos, pour parcourir une nouvelle étape. Les attelages partiront toutes les 5 min pour traverser une centaine de communes, et ceci sur une durée d'un peu plus de 24h donc de jour comme de nuit. Des spéciales auront également lieu avec au programme : marathon, maniabilité à la voix, course montée, flottage, griffage des vignes... Toutes les informations sont sur le site [www.rvbουργogne.com](http://www.rvbουργogne.com). Vous pouvez également contacter Amélie au 06 20 08 37 71 ou par e-mail : [organisation@route-des-vignobles-de-bourgogne.fr](mailto:organisation@route-des-vignobles-de-bourgogne.fr).

#### ■ CENTRE VAL DE LOIRE

■ La randonnée équestre, organisée par le Pays de Grande Sologne et prévue pour le 20 septembre, est annulée et reportée au mois de mai 2010. Plus d'informations dans un prochain numéro de L'Estafette.

#### ■ HAUTE NORMANDIE

■ Le **festival Automne en Normandie** vivra sa quatrième édition du **20 octobre au 26 novembre 2009**. Ce festival pluridisciplinaire invite le théâtre, la musique, la danse et tous les arts de la scène contemporaine pour une cinquantaine de spectacles dans près de trente lieux. Le spectacle imaginé par Bartabas pour l'écrin majestueux de l'Abbatiale Saint-Ouen de Rouen sera sans aucun doute un des temps forts du festival qui s'ouvrira avec sa Liturgie équestre. Pour cette création exceptionnelle, Bartabas sera entouré des écuyers de l'Académie du spectacle équestre de Versailles, du chanteur basque

Beñat Achiary et de l'organiste Vincent Dubois qui interprétera sur l'orgue Cavallé-Coll de 1890 des œuvres de Bach, Prokofiev, Messiaen...

Le programme complet sur [www.automme-en-normandie.com](http://www.automme-en-normandie.com)

#### ■ LANGUEDOC ROUSSILLON

■ Les **7, 8 et 9 octobre** prochains, le Conseil général de l'Hérault, en partenariat avec L'Association des Départements de France et le Groupe Experts National sur les Espaces Naturels Sensibles, ainsi que la participation de l'Arc Latin - Espace de coopération entre les collectivités territoriales – organisent une **conférence nationale des Espaces Naturels Sensibles** à l'Hôtel du Département à Montpellier. Le département de l'Hérault mène depuis le début des années 1980 une politique audacieuse en matière d'Espaces Naturels Sensibles. Objectifs : protéger, valoriser et ouvrir gratuitement l'accès du public à ces espaces. 8500 hectares sont actuellement maîtrisés dans le cadre de cette politique départementale, partagée avec les Communes et le Conservatoire du Littoral. Aujourd'hui, plus de 80 départements affichent la même volonté et affirment ainsi leur rôle essentiel dans ce domaine. Leur présence sera l'occasion d'échanger sur la diversité de leurs politiques. L'événement s'articulera autour des trois piliers du Développement durable : social, économique et environnement.

■ **EquiSud Montpellier**, un événement équestre national à ne pas rater ! Du **7 au 11 novembre 2009**, Enjoy Montpellier, organisateur du Salon du cheval EquiSud invite les passionnés, amateurs et professionnels du monde



équestre à vivre 5 jours de liesse au Parc des Expositions de Montpellier. Pour fêter 10 ans de passion, de rencontres et d'échanges, EquiSud Montpellier propose un programme encore plus riche avec des concours, des animations, des démonstrations, un cabaret équestre haut en couleurs et un spectacle fantastique : « La légende de Java » de Jean-Marc Imbert. Renseignements : [www.equisud-montpellier.com](http://www.equisud-montpellier.com).

#### ■ LORRAINE

■ **Chevalissimo**, salon du Cheval de Nancy, fêtera en 2009 son 10ème anniversaire. Forte d'un succès qui n'a cessé de se confirmer au fil des ans et d'un nombre

de visiteurs en constante augmentation, plus de 16000 en 2008, cette manifestation phare de l'Est de la France rassemble durant trois jours tous les passionnés de l'équitation autour de multiples animations. L'édition 2009, programmée les **2, 3 et 4 octobre**, marquera l'avènement d'un salon étoffé et enrichi de nouvelles thématiques avec notamment la création d'une « Rue des métiers d'art ». Une soirée de Gala lancera le début des festivités le 1er octobre à 20h30 dans le Hall A. Renseignements sur le site : [www.hippoplus.com/lle/Chevalissimo2009.htm](http://www.hippoplus.com/lle/Chevalissimo2009.htm)

#### ■ MIDI PYRENEES

■ Un **calendrier d'Épreuves Cheval Loisir** a été mis en place par le CRTE en relation étroite avec les Haras Nationaux. Ces épreuves sont spécialement adaptées pour apprécier les compétences et les capacités d'adaptation des chevaux à une activité d'équitation d'extérieur et de loisir de qualité. N'hésitez pas à vous renseigner auprès des Haras nationaux

et sur le site du CRTE Midi-Pyrénées afin de préparer votre cheval et de l'inscrire aux prochaines épreuves. Site internet : [www.crte-midi-pyrenees.com](http://www.crte-midi-pyrenees.com).

■ L'édition 2009 du **rallye régional** se déroulera le week-end des **12 et 13 septembre** prochains. Les Amis Randonneurs inaugurent leur « **Escapade d'Antin** », premier circuit équestre du Gers. A cette occasion, ils vous accueilleront, dès le vendredi soir, dans le superbe parc du château de l'Isle-de-Noé. Au programme du samedi : rallye avec 3 circuits balisés au choix (tous sont praticables en attelage) : 25-34-55 km. La randonnée sera agrémentée d'un questionnaire (savant!...) et de quelques épreuves (de très haut niveau!...). La journée se terminera par une remise des prix suivie d'une soirée. Dimanche : randonnée libre avec les cavaliers de l'association et repas avec les randonneurs pédestres. Renseignements : Pierre CENAC au 06 12 47 20 60 ou [p.cenac@leroux.fr](mailto:p.cenac@leroux.fr) ou [artemip@club-internet.fr](mailto:artemip@club-internet.fr).



© Eric Maulave

### ■ NORD PAS DE CALAIS

■ **La 60ème Fête de la Saint-Hubert**, organisée par le CDTE du Nord et l'association Equi'Bell, avec le soutien du Conseil Général du Nord, de l'Asso Régionale du Tourisme Equestre et la collaboration du Comité Départemental du Tourisme du Nord, aura lieu au Mont des Cats les **17 et 18 octobre**. Au programme : randonnée sur le Mont Noir, concert de trompe de chasse par les sonneurs de la « Maison du Roy » de la Garde Républicaine, messe de St Hubert, bénédiction des chevaux et des chiens, démonstration de véneries... Renseignements: Comité Départemental du Tourisme Equestre Tél.: 03 20 09 76 22 - Tél. Portable: 06 85 22 72 80, E-mail : cdte59@ffe.com

### ■ PAYS DE LA LOIRE

■ Le CDTE 85, en partenariat avec la MFR de Bournezeau, a programmé les **séances de formation** du deuxième semestre 2009 :

– la formation « **Le cadastre** », les 10 et 12 octobre 2009. Inscription avant le 30 septembre 2009.

– la formation « **Le délégué du cdte** », les 21 et 23 novembre 2009. Dernier délai d'inscription le 08 novembre 2009. Le nombre maximum de personnes est limité à 15 personnes et les inscriptions se font auprès de la MFR de Bournezeau tél.: 02 51 40 71 19.

### ■ PROVENCE



■ Le 12ème **Festival du cheval** aura lieu à Arles du **11 au 13 septembre** 2009 pendant la Feria du Riz et Camargue Gourmande. C'est sur le thème « Les chevaux entrent dans la légende » que se déroulera la manifestation. Le programme des animations s'articulera sur deux points forts : le spectacle équestre le samedi 12 à 21h30 et le

village du cheval durant les trois jours, sur la place Major (présentation de chevaux, baptêmes poneys...). Pour plus d'informations, contactez l'Office du Tourisme par tél. : 04 90 18 41 20 ou par e-mail : ot-arles@visitprovence.com ou sur le site internet [www.arlestourisme.com](http://www.arlestourisme.com).

### ■ RHONE ALPES

■ Le CDTE du Rhône vous propose **Le beau dimanche d'Alain** à Proprières (Beaujolais) le **dimanche 8 novembre**. Au programme, balade de 20 à 25 km et repas. Une journée conviviale qui permet de se retrouver entre amis ou en famille et de découvrir un secteur du département. Infos et bulletins d'inscription sur le site internet du CDTE Rhône : [www.actires.com/cdtelr](http://www.actires.com/cdtelr).



### ■ CHAMPIONNAT D'EUROPE OPEN DE TREC JEUNES

■ Les épreuves se déroulent cette année en Italie, à San Piero in Bagno, en Emilie Romagne, du 28 au 30 août. Les concurrents de 9 ONTE sont inscrits, représentant une cinquantaine de cavaliers. Dès 2010, sur décision prise l'an dernier par l'assemblée générale de Lamotte Beuvron, hormis le championnat du monde Senior, tous les 4 ans, chaque année dans l'intervalle, sera organisé un championnat d'Europe Senior open jumelé à un championnat d'Europe open Jeunes. Cette décision consacre l'association des Seniors et des Jeunes en chaque occasion, dans le cadre des épreuves internationales européennes open de TREC, sous l'égide de la FITE.

### ■ ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2009

■ Elle se tiendra à San Piero le lundi 31 août, dans le prolongement du championnat. Une priorité se dégage avec acuité, le fonctionnement et une gestion rationnelle du site internet de la FITE,

formation professionnelle et diplômes de tourisme équestre, la dévolution des championnats d'Europe 2011, 2013 et 2015, à ce jour non pourvus.

### ■ ORGANISATION DES CHAMPIONNATS D'EUROPE DE TREC 2010

■ Le rapport de faisabilité de Jacques Aguétant, Délégué Technique, conclut à un avis favorable du site de **Sankt Stefan ob Leoben**, en Autriche. Dates proposées : 3, 4, 5, septembre 2010, qui amènent à prévoir l'assemblée générale le lundi 6 septembre.

Le lieu se situe dans l'est autrichien, à mi-distance entre les deux derniers championnats organisés en Autriche à Mauterndorf et Oberhart.

### ■ VÉRONE 2009

■ Dans le cadre de la FIERA CAVALI de Vérone (Italie), seront organisés, en collaboration avec la FITE-TREC ANTE italienne, un congrès international de tourisme équestre, un championnat d'Europe d'Equitation de Travail et une présence renforcée en matière de tourisme équestre européen.



Par Bernard Pavie, Président du CNTE

## UNE ÉQUIPE POUR LE TOURISME ÉQUESTRE ET L'ÉQUITATION D'EXTÉRIEUR

Suite à l'Assemblée Générale du 25 juin dernier et à l'élection des 11 membres du comité directeur, s'ajoutant aux 6 élus du comité fédéral au titre du tourisme équestre, le 1er comité directeur réuni le mardi 21 juillet sous la présidence de Me Legrand a élu Bernard Pavie, président du CNTE.

A l'ordre du jour, rapport d'activité du tourisme équestre par François Albertini, Secrétaire Général de la FFE, puis élections du Président et du Bureau du CNTE.

Bernard Pavie, seul candidat, a été élu Président du CNTE, à l'unanimité des membres du comité directeur présents et représentés.

Il en a été de même pour l'élection des 5 autres membres du Bureau du CNTE.

### Composition du Bureau du CNTE, 6 membres :



### Composition du Comité Directeur du CNTE, 17 membres :

**Bernard Pavie**, Provence, BEES 1 – **François Albertini** (élu FFE), Corse, Secrétaire Général de la FFE – **Thierry Angot**, Corse, Guide de Tourisme Equestre – **Jean Bergraser**, Midi Pyrénées, Guide de Tourisme Equestre – **Frédérique Bertholon** (élu FFE), Auvergne, Guide de Tourisme Equestre – **Laura Billès**, Centre, Accompagnatrice de Tourisme Equestre – **Jean-Pierre Blache** (élu

FFE), Rhône Alpes, BEES 1 et Guide de Tourisme Equestre – **Christian Boyer** (élu FFE), Bretagne, Guide de Tourisme Equestre – **Hubert Carof**, Poitou Charentes, Meneur Accompagnateur en Tourisme Equestre – **Sophie Castillon-Rondreux**, Normandie, Accompagnatrice de Tourisme Equestre – **Nathalie Ertzscheid-Ondet**, Ile de France, Guide de Tourisme Equestre – **Sabine Gra-**

**taloup** (élu FFE), Rhône Alpes, Voyageur – **Christine Gutiérrez**, Rhône Alpes, Guide de Tourisme Equestre – **Daniel Ivert**, Ile de France, Guide de Tourisme Equestre – **Jean-Paul Massenet**, Rhône Alpes, Maître Randonneur – **Véronique Peschard** (élu FFE), Centre, Guide de Tourisme Equestre – **Caroline Vincent**, Champagne Ardenne, Juge de TREC.



Le président de la FFE, Serge Lecomte, et les membres du Comité Directeur élus le 25 juin 2009.

Pour réussir, il faudra nous doter **des méthodes, des compétences et des moyens.**

Pour la **méthode**, ce sera l'écoute du terrain, le débat, l'échange et la créativité. Cela passera par le travail du comité élu et des différents groupes de travail avec

l'ensemble des représentants des régions (CRTE) des départements (CDTE) et de leurs élus, des professionnels, des cavaliers et meneurs indépendants qui sillonnent à longueur d'année nos réseaux de sentiers, sans oublier les particularités des Collectivités d'Outre-Mer avec qui nous devons renforcer les liens.

Pour les **compétences**, l'équipe rassemble des personnalités aux expériences diverses, toutes impliquées dans le tourisme équestre à des niveaux différents depuis des années. Par leur expertise et leur soutien ils participeront activement à notre développement.

Pour les **moyens**, depuis notre entrée dans la Fédération, les actions innovantes, structurées, avec des retombées positives pour l'ensemble des adhérents et cavaliers ont toujours trouvé financement. Nous devons malgré tout mettre en place des partenariats pour des actions nouvelles comme le développement durable ou le rapprochement de nos grandes régions avec des pays européens. Le tourisme équestre doit rayonner sur l'ensemble de la France et nous devons exporter notre savoir reconnu et incontesté en Europe.



© Vercors à cheval

## Depuis 45 ans...

Le tourisme équestre est né il y a 45 ans de la volonté de quelques pionniers amateurs de liberté, de grands espaces et de nature. Les centres équestres étaient à cette époque peu nombreux, mais l'équitation de loisirs et la randonnée équestre étaient en marche. Que de chemin parcouru depuis le premier rassemblement d'une cinquantaine de cavaliers à Polignac en 1961, rallye qui allait être par la suite l'EQUIRANDO, chevauchée sans frontières avec plus de 1500 cavaliers.

Raymond HENRY Président fondateur de l'ANTE en 1963 déclarait à l'issue de ce premier rallye National : « vous avez cavaliers allumés un flambeau. Faisons en sorte, tous ensemble qu'il brille sur la France entière, pour la plus grande gloire de notre cher compagnon le cheval. ».

En 1963, Henry ROQUES – créateur du CRTE Provence de l'époque – « l'homme à cheval » d'Eygalières rejoint Paris. Son arrivée au congrès du cheval de sport est très remarquée et fortement médiatisée. Il annonce au Ministre des sports de l'époque : « Monsieur le Ministre des sports, la Provence vous salue. Je viens annoncer la naissance du tourisme hippique ! ».

Cette flamme du tourisme équestre brille toujours avec la même force, sur la France entière. Elle éclaire nos passions pour le cheval, la nature et la liberté, dans un esprit convivial et fraternel. Cavaliers et meneurs d'extérieur,



à nos cotés avec le CNTE, poursuivons cette grande marche en portant ce flambeau dans nos différents départements, pour le plaisir de voyager à cheval, pour la protection de nos espaces et de notre patrimoine.

En 1987, l'ANTE devient la Délégation Nationale au Tourisme Equestre « DNTE » et intègre la Fédération Française d'Equitation aux cotés de la Délégation Nationale aux Sports Equestres « DNSE » et de la Délégation Nationale à l'Equitation sur Poneys « DNEP ».

En 1999, le ministère des Sports de l'époque impose une nouvelle modification des statuts fédéraux impliquant notamment la fusion des délégations au sein de la FFE. Seule la composante Tourisme Equestre échappe en partie à cette mesure et la DNTE devient alors CNTE.

Victime collatérale des actions en justice intentées contre la FFE pour de

nouveaux problèmes statutaires, le CNTE, tout comme la FFE, est placé sous administration provisoire en novembre 2005. Cette administration durera jusqu'en juillet 2009 pour le CNTE. Me Legrand, Administrateur provisoire, est alors chargée de réaliser la modification des statuts de la FFE, mais aussi du CNTE, des CRE, CDE, CRTE et CDTE. En juin 2006 la FFE est dotée de nouveaux statuts, puis en décembre de la même année Serge Lecomte est élu Président de la FFE. Il sera réélu en décembre 2008.

Côté CNTE, il faudra attendre mai 2008 pour que les statuts soient adoptés, puis juin 2009 pour que l'assemblée générale électorale puisse se tenir.

Durant cette période d'incertitudes, les six élus fédéraux élus au titre du tourisme équestre ont su préserver les acquis tout en proposant de nouvelles actions.







© CRTE FC/Yves GOUX

## Les projets

Nos actions futures doivent s'appuyer sur les bases existantes construites depuis des années. Les élus fédéraux au titre du tourisme équestre ont lancé un plan d'actions que nous devons poursuivre car elles sont le fruit de vastes consultations des représentants de nos activités, notamment avec le Schéma National de développement des infrastructures du tourisme équestre.

Notre travail d'inventaire n'est pas terminé, mais notre feuille de route sera axée autour de 7 grands secteurs à savoir :

**1 - Les infrastructures** qui regroupent les itinéraires, les hébergements, la cartographie, les labels et d'autres éléments essentiels à notre pratique. Les premières actions issues du Schéma National ont débuté et se poursuivront dans les prochaines semaines. Dans le cadre de l'Europe, nous devons participer activement à la politique d'aménagement du territoire avec des liaisons inter-frontalières d'échange et de suivi des itinéraires équestres.

**2 - Les chevaux** qui constituent bien évidemment une préoccupation centrale car leur adaptation à l'extérieur est une contrainte incontournable de la qualité des services offerts et de la sécurité des pratiquants. Les épreuves de chevaux de loisirs, inégalement développées sur le territoire demeurent peu adaptées à nos besoins. Nous disposons d'un large éventail de disciplines équestres pour trouver le bon mélange qui permettra d'évaluer le cheval que nous recherchons.

**3 - La formation** spécifique des pratiquants, des cadres de tourisme équestre, et des différents publics. De nombreux brevets existent, leurs contenus doivent

être adaptés à l'évolution des activités et à la demande du public. La relance rapide de l'ATE et son retour dans le paysage des qualifications professionnelles fait partie de nos priorités. Nous soutenons en ce sens sans réserve les démarches entreprises par la FFE pour les deux brevets, BAP et ATE.

**4 - L'éducation à l'environnement et au développement durable**, en liaison avec les ministères concernés. C'est une nécessité vitale pour ne pas se voir interdire à terme une grande partie du territoire, mais aussi une chance extraordinaire de porter un projet éducatif ambitieux pour les plus jeunes. La mise en place d'une journée nationale, de la protection de l'environnement et des chemins est envisagée au printemps.

**5 - Le développement des liens institutionnels avec les collectivités**, les autres formes de pratique et les autres usagers de la nature avec qui nous devons trouver harmonie, complémentarité et soutien. Un travail étroit doit être mis en place sur les départements avec les CDTE, les professionnels et les associations de cavaliers et autres acteurs de la randonnée non motorisée.

**6 - L'événementiel** qui recouvre à la fois le soutien aux organisateurs, la mise en place des outils de développement des événements liés au tourisme équestre ainsi que la formation de leurs acteurs.

**7 - La communication et la promotion**, ingrédients incontournables pour faire connaître le tourisme équestre et le faire pratiquer au plus grand nombre. Notre communication doit être diversifiée, adaptée à nos cycles d'activité, ciblée et créative. Cela a toujours été une priorité pour le CNTE.



© CRTE FC/Yves GOUX



© CRTE FC/Yves GOUX

Nous vous tiendrons régulièrement informés de nos projets et de leur avancement dans les différents domaines énumérés.

Chaque cavalier ou meneur, en fonction de ses disponibilités et de ses connaissances peut contribuer localement au rayonnement de nos activités, notamment à travers les comités départementaux et régionaux de tourisme équestre présents sur l'ensemble du territoire. Le premier acte militant consistant à prendre et à faire prendre une licence fédérale fléchée tourisme équestre.

Le CNTE reste à l'écoute de toute proposition qui viserait à renforcer son action.



## Equirando Junior 2009 à Treigny (Yonne)

7 ans après la dernière édition, l'Equirando Junior était à nouveau proposée à nos fringantes jeunes troupes, en Puisaye, aux confins de l'Yonne et de la Nièvre, terroir que Colette a si bien décrit en son temps. Quatre jours de découvertes, contacts féconds, chevauchées pittoresques, visites hautes en couleurs, autant de souvenirs marquants, au pays des potiers, du célèbre grès de Puisaye et du chantier médiéval de Guédelon.

### Les points forts d'une aventure réussie

#### Jeudi 23 - Arrivée des équipes - Soirée spectacle

Amandine et Sophie, tout sourire, accueillent les participants, distribuent informations et conseils. Le syndicat d'initiative remet à tous un petit sac à dos avec documentation sur Treigny et les environs. Installation des poneys et chevaux, corde ou paddock, dans le bivouac, distant de trois cents mètres. Les véhicules sont garés sur le champ de foire et derrière le mur du cimetière. Le matériel est acheminé par quads vers le bivouac doté d'un abri-sellerie.

Les traversées de route sont strictement limitées. Un passage a été ménagé entre le bivouac et l'espace de restauration, douches et toilettes pour des déplacements courts, totalement sécurisés. Le chapiteau (repas et point de rencontre), est installé cour de la mairie, face à la cour des écoles qui héberge sanitaires, douches et lavabos. Là, sur un petit promontoire herbeux, Marco le magicien, présentera son spectacle, « l'Alchimisterie ». A la nuit tombée, on regagne lentement les tentes montées au

centre du bivouac pour les chevaux à la corde, derrière les paddocks pour les autres.

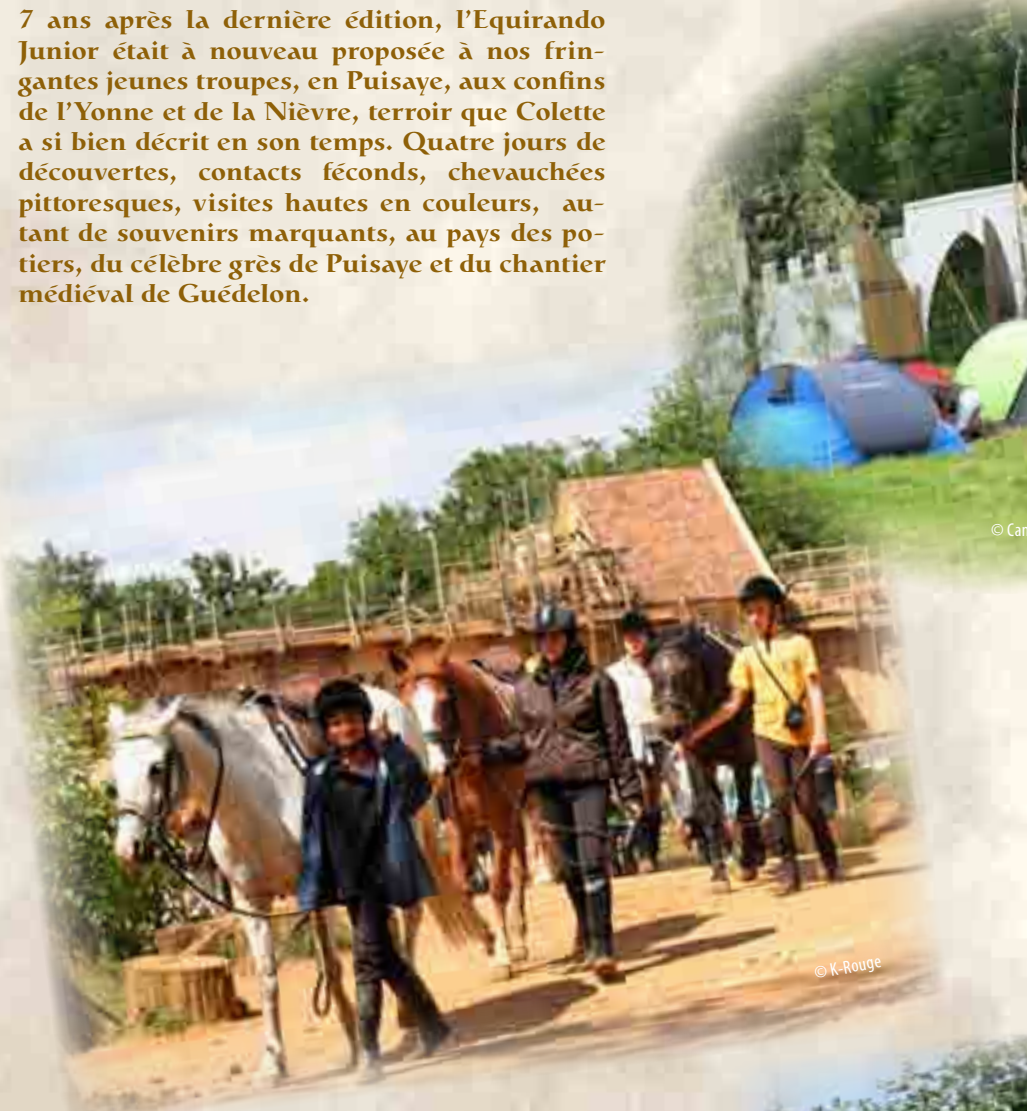
Les conversations vont bon train. On commente

la ferme le spectacle de Marco, jusqu'à ce que le sommeil terrasse les derniers bavards.

#### Vendredi 24 - Randonnée à Perreuse - Soirée son et lumière

Le campement s'éveille. Les cavaliers s'activent et préparent les chevaux. Les départs se succèdent à intervalles de 10 minutes. Véronique règle le ballet. La distance est courte, les premières équipes arrivent vers 11 heures. Balade à cheval ou à pied dans Perreuse, avec ses maisons médiévales et, curiosité, un énorme et vénérable tilleul, planté au début du 17<sup>ème</sup> siècle, par le roi Henri IV. Sur la belle grande place de Perreuse, aux tilleuls taillés court, les cordes ont été tendues pour accueillir les chevaux. Dans la bonne humeur, le foin est distri-

bué, les chevaux abreuvés, en attendant le pique-nique. Avant de rejoindre Treigny par un autre chemin, les randonneurs s'accordent une pause, sieste pour certains. Le repas du soir est servi de bonne heure en vue du son et lumière de Saint-Fargeau, distant de quelques kilomètres. Le temps, clémente jusque là, se gâte un peu. On embarque. Les chefs de car comptent leurs troupes pour ne laisser personne à Treigny. L'installation sur les gradins se fait lentement



© K-Rouge



© K-Rouge





- très applaudie, sur le déroulement des trois jours écoulés.

### **Dimanche 26 - Défilé dans Treigny - remise des plaques-souvenirs et récompenses**

Réveil tranquille. A 11 heures, les randonneurs, superbement costumés pour beaucoup, défilent fièrement dans Treigny. Ils sont précédés et suivis d'un attelage local ( Ludovic Goury et M. Thomas).

Rassemblées ensuite sur le champ de foire, les équipes sont présentées individuellement, avant la remise des récompenses et plaques-souvenirs aux participants, bénévoles et personnalités, sous le chapiteau. Les remerciements, justifiés, pleuvent. Le pot offert par la municipalité prolonge et favorise les échanges. On est bien. L'Equirando

### **Samedi 25 - Randonnée et visite du chantier médiéval de Guédelon - Soirée Boum**

A soirée longue, réveil difficile, mais il faut partir tôt pour respecter les horaires. Véronique veille au grain, la première équipe part à l'heure. Il fait très beau. Comme hier, le parcours est semé de symboles, ici et là dans la nature. Ils correspondent aux légendes, contes et lieux-dits du petit livret illustré remis à l'accueil. A l'arrivée à Guédelon, par une porte dérobée, nos jeunes amis entrent à cheval sur le site - privilège rarissime - et découvrent le château en construction inondé de soleil. Orientés vers le bivouac, installé derrière le château, ils sont ensuite divisés en quatre groupes pédagogiques : la description d'un ouvrage défensif au 13ème

siècle, les étapes de la construction et différents éléments, la taille de pierre et la forge. Les groupes se succèdent dans les ateliers jusqu'au pique-nique de midi sur l'espace ad hoc du chantier, à l'ombre, sous les grands chênes. L'après-midi, visite libre du chantier : cordier, charpentiers, bûcherons, maçons, filage, teinture et tissage, tuilerie, four, loges de taille, carrière de grès brun, animaux de la ferme... que de merveilles ! Le retour à Treigny se fait à la diligence des chefs d'équipe. Le soir, moment très attendu de nos randonneurs en herbe : La boum, chère à Véronique, avec son DJ, Jean-Philippe Bourdineau. Au préalable, Jean-Philippe a projeté sa vidéo - montée à toute vitesse

en attendant que la nuit tombe. La pluie déverse deux averses inopportunes, mais l'éventualité a été prévue. Le spectacle est magnifique : cinq cents acteurs et cinquante chevaux se déploient en tableaux bien réglés, du Moyen-Âge à la guerre 39-45, pour conter, à travers les siècles, en détails foisonnants et réalistes, la riche histoire de Saint-Fargeau. Morceaux de bravoure, prouesses équestres, humour, tout y est. Bouquet final, les applaudissements crépitent, la pluie revient. Le retour aux cars se fait sans encombre. Les chefs de car comptent et recomptent. Tout le monde est là, le départ est donné. Une surprise attend les randonneurs à Treigny, où il n'a pas plu une goutte !



Junior a été une authentique réussite. Elle restera dans les mémoires. La plupart des cavaliers effectuaient ici leur première grande randonnée et, pour reprendre les mots d'un des chefs d'équipe, « pour un coup d'essai, ce fût un coup de maître ! » Bravo et merci à toutes et tous !

### **Organisation**

L'Equirando Junior, organisé sous la houlette fédérale et du CNTE, avec le concours de la municipalité et le syndicat d'initiative de Treigny, en partenariat avec le chantier médiéval de Guédelon et le château de Saint-Fargeau. Responsable fédérale et technique : Véronique Peschard. Commissaire général : Hervé Delambre. Responsable et relais local, chef des bénévoles, Ludovic Goury. Grand merci à Treigny, à son maire Gaëtan Dupont, à toute l'équipe d'organisation, avec mention spéciale à Ludovic Goury !

## Equibreizh 2009 BRETAGNE

L'Equibreizh 2009 a rassemblé les cavaliers bretons, mais aussi des alsaciens et limousins, les 1<sup>er</sup> et 2 <sup>août</sup>, à Saint-Malon-sur-Mel, l'occasion de créer du lien mais également de faire évoluer des situations critiques sur l'état de certains chemins. Malgré quelques difficultés météorologiques, les cavaliers ne se sont pas laissés impressionner et ont bravé les intempéries du premier jour avec beaucoup d'enthousiasme.

Un apéro sur fond de jazz manouche, des contes sur l'histoire du cheval et de l'équitation présentés par Philippe Le

Hir, puis un repas fin mais copieux ont ragaillardé les plus affaiblis !

Le lendemain matin, sous un ciel clément, certains cavaliers ont pu "s'affronter" lors d'un challenge amical qui s'est déroulé sur le site de la manifestation. Le but était de tester et valoriser la complicité entre le cavalier et sa monture, sur des difficultés que l'on peut rencontrer en cours de randonnée. Beaucoup ont relevé le défi et se sont prêtés au jeu, dans la décontraction et la bonne humeur.

## Equicorse 2009 CORSE

80 cavaliers et 4 attelages venus des quatre coins de l'île - Ile Rousse, Cap Corse, Porto Vecchio et Ajaccio - se sont retrouvés le vendredi 12 juin au soir sur l'espace de Cavall'in festa à Corte.

Pour sa troisième édition, l'Equicorse a trouvé ses marques : le vendredi soir, l'accueil des cavaliers s'est déroulé autour d'un dîner champêtre au son des guitares ; le lendemain, les cavaliers ont défilé dans les rues de Corte ; puis, les jours suivants, des concours de maniabilité ont été organisés.

L'Equicorse est désormais le rendez-vous incontournable de Cavall'in festa, moment très attendu par tous les randonneurs.



© Eric Knoll

## RALLYE REGIONAL DE FRANCHE-COMTE FRANCHE-COMTÉ

Le rallye régional, organisé par le CRTE de Franche-Comté, l'Equilomont (organisme de cavaliers et de meneurs de tourisme équestre) et l'Association des cavaliers de la Montnoirrotte, a eu lieu les 30 et 31 mai derniers. Cette édition 2009 a mis le Doubs à l'honneur avec la découverte de la vallée du Cusancin, appelée aussi le Colorado franc-comtois, et les monts du Lomont.

Après la journée de samedi consacrée à l'accueil et l'installation des participants, 108 chevaux et 12 attelages, dont 2 attelages de 4, ont pris le départ de la randonnée le dimanche, à 10h sous le soleil.

Le midi, suite à la remise des récompenses, cavaliers, meneurs, accompagnateurs et organisateurs se sont retrouvés autour d'un repas convivial au bord de la rivière « Le Cusancin ». Le dimanche soir, de retour à la Montnoirrotte, environ 60 cavaliers ont joué les prolongations pour ne repartir que le lundi matin.



© CRTE FC / Yves Goux

## Tour de l'île de France à cheval et en attelage ILE DE FRANCE

Le Tour de l'île de France à cheval et en attelage a eu lieu du 16 juillet au 5 août, sous l'égide du CRTE Ile de France. L'objectif de ce périple était de faire découvrir les immenses possibilités de randonnées à cheval et en attelage autour de Paris, en jouissant à la fois d'un patrimoine culturel et architectural impressionnant et d'un dépaysement total dans une campagne préservée. Les cavaliers et meneurs ont ainsi pu visiter le parc de Maisons-

Lafitte, découvrir l'hippodrome de Rambouillet, visiter le Château de Blandy les Tours, traverser le Parc de Saint-Cloud sous escorte du 1<sup>er</sup> Régiment d'Infanterie de la Garde Républicaine, visiter le domaine présidentiel de Marly-le-Roi...

Retrouvez tout le périple sur <http://tourdeliledefranceachevalet-nattelage.blogspot.com/>

## Chevauchée des Faydits Cathares en Occitanie

# MIDI-PYRÉNÉES

Comme chaque année à l'Ascension, la chevauchée des Faydits cathares s'est déroulée en Midi-Pyrénées. Cette année, cet évènement équestre, a rassemblé pas moins d'une centaine de cavaliers, qui 4 jours durant ont parcouru chemins et villages occitans, du Château de Monségur à Avignonet Lauragais. A poney, à cheval, ou en attelage, chacun a pu effectuer la rando-

née à son rythme, muni de la carte de l'itinéraire, et profitant ainsi des magnifiques paysages de la région.

Les villageois des communes situées sur le parcours ont accueilli chaleureusement les cavaliers pour les repas et bivouacs, l'occasion aussi pour tous de faire la fête !

## LA CHEVAUCHEE DE L'EURE

# NORMANDIE

13 équipes, dont 4 attelages, venues de l'Eure mais aussi du Val d'Oise, du Calvados, de Seine-Maritime, se sont lancés sur les petites routes et chemins du Vexin les 30,31 mai et 1er juin derniers. Au programme de ces trois jours, un parcours original et convivial pour valoriser le patrimoine équin et promouvoir l'équitation d'extérieur tout en découvrant les richesses et l'art de vivre normand.

Samedi, les équipes, accueillies par la municipalité de Bézu St Eloi, ont sillonné la campagne. Après un repas au domaine

de Beaumont, les cavaliers ont rejoint le centre équestre du Vexin Normand à Vesly pour le bivouac.

Le dimanche, la commune de Montreuil sur Epte a reçu les randonneurs. Puis, lundi, après un détour dans le Vexin Bossu, le repas final ainsi que la remise des récompenses et des plaques souvenirs se sont déroulés à Vesly.

Le beau temps, la bonne humeur et la convivialité ont rendu cette manifestation agréable pour tous.

## Rallye Equestre Régional au cœur du Marais Poitevin

# POITOU-CHARENTES

Le Comité Régional de Tourisme Equestre et le Comité Départemental de Tourisme Equestre des Deux-Sèvres ont organisé, les 01 et 02 août, un Rallye Equestre Régional au cœur du Marais Poitevin. St Georges de Rex a accueilli, pendant 2 jours, une cinquantaine de cavaliers et une quinzaine d'attelages originaires de la région mais aussi de Loire-Atlantique et de Vendée.

Ce rassemblement s'est déroulé sous le soleil et les cavaliers, meneurs et vététistes ont apprécié la beauté mais également la fraîcheur des chemins du marais.

Deux circuits, d'une trentaine de kilomètres, étaient proposés pour découvrir la faune et la flore locale.

Le samedi soir, tous se sont retrouvés autour d'une paëlla et ont pu discuter de leurs expériences mais aussi écouter un conteur narrer des histoires locales et traditionnelles en patois. Les cavaliers, meneurs ainsi que les organisateurs sont tous repartis ravis de ce week-end.



© Eugénie Gascon

## RAID AVENTURE BEAUJOLAISE

# RHÔNE-ALPES

Plus de 400 personnes, venues de toute la France, étaient présentes à Poule-les-Echarmeaux pour la 8e édition du Raid Aventure Beaujolaise qui s'est déroulé les 4 et 5 avril dernier.

Sous un soleil radieux, les participants ont pu découvrir le pays beaujolais sur 2 circuits de randonnée (25km et 15km), et se sont affrontés dans diverses épreuves culturelles et sportives. Différents jeux inspirés du TREC et des pony-

games leur avaient été spécialement concoctées par le CDTE du Rhône et des animations équestres étaient proposées au château du Sablon à Claveisolles. Tout au long de la manifestation, les produits du terroir (confitures artisanales, saucisson et autre gratin à l'ancienne sans oublier le fameux beaujolais), étaient à l'honneur, composant chacun des repas!

L'année prochaine, c'est la commune de Quincié en Beaujolais qui devrait accueillir le Raid Aventure Beaujolaise.

## LA CARTOGRAPHIE PAR INTERNET AU SERVICE DU RANDONNEUR

Par Jean-Luc Crespel

La cartographie par internet permet maintenant à un grand nombre de personnes d'accéder à des données et à des services, comme les Systèmes d'Information Géographique (SIG) qui avaient tendance à être confidentiels, voire réservés à des initiés, autorisant ainsi une utilisation plus étendue et plus variée. Dans cette dynamique, l'apparition d'une cartographie « grand public » a permis de développer des services d'aide tels que le calcul d'itinéraires et la localisation géographique avec comme acteurs principaux Mappy et ViaMichelin, pour ne citer qu'eux à titre d'exemples.

La créativité est aussi au rendez-vous avec Google Map et l'IGN via son Géoportail : Il est aujourd'hui permis de créer son propre système d'informations, en passant ainsi du statut d'utilisateur à celui de concepteur, à condition bien sûr d'avoir de bonnes notions en programmation informatique. Google et l'IGN offrent non seulement la visualisation de fonds carto-



© Camille Peschard

graphiques mais aussi une « boîte à outils » qui permet la manipulation des cartes, l'ajout et la modification de données en tous genres, directement sur un site internet personnel, tout cela gratuitement à condition que le site soit accessible par chacun. Il est nécessaire de s'enregistrer auprès de Google ou d'IGN, et une clé (autorisation d'utilisation) est alors accordée pour le site internet hébergeant la cartographie.

Cette boîte à outils est une API (nom générique officiel), que les puristes me pardonnent, mais parler d'emblée d'API ne donne pas forcément envie au lecteur néophyte de s'attarder sur le sujet. Dans notre cas, l'API (Application Programming Interface), qu'elle soit Google Map ou Géoportail, est une application cartographique qui offre un nombre important de fonctions dont les possibilités d'utilisations n'ont comme limite que l'imagination du concepteur.

### L'API Google Map

La documentation est bien faite, mais elle est en langue anglaise ce qui peut rebuter :

■ <http://code.google.com/intl/fr/apis/maps/index.html>.

Il existe de nombreux tutoriels sur internet, par exemple :

■ <http://www.touraineverte.com/>  
 ■ <http://econym.org.uk/gmap/>

Les possibilités sont nombreuses pour un randonneur équestre, parmi lesquelles : affichage, sans limitation de taille, de carte avec échelle variable, superposition d'itinéraires et d'informations diverses comme les hébergements, les centres de tourisme équestre... Au préalable, toutes ces informations peuvent être générées avec un logiciel de cartographie et être au format GPX.

Quelques exemples concrets sont cités ci-dessous :

■ **Le topo guide du CRTE des Pays de la Loire**, mis en ligne à l'occasion de l'Equirando 2008 : <http://www.crte-paysdelaloire.com/index.php/topo-guide-regional>

■ **La page Géolocalisation de l'Ain** : <http://01acheval.free.fr/ainach/geolocalisation.htm>

■ **La page Carte et Info du CDTE du Morbihan** : cliquez sur le logo du CDTE en bas de page : [http://www.cdte56.fr/index.php?option=com\\_content&task=blogcategory&id=30&Itemid=59](http://www.cdte56.fr/index.php?option=com_content&task=blogcategory&id=30&Itemid=59)

■ **Le site des Côtes d'Armor** : cliquez au centre sur «Visualisez nos Itinéraires» : <http://www.ville-plerin.fr/aceca/>



© CRTE Auvergne

### L'API Géoportail

La documentation, en partie en langue anglaise, est moins riche que celle de Google :

■ <https://api.ign.fr/geoportail/api/doc/fr/index.html>

Il n'y a pas encore de tutoriel.

L'API Géoportail offre les mêmes possibilités que Google, avec en plus l'affichage de couches spécifiques Géoportail, par exemple le cadastre, ou les limites admi-

nistratives. Il n'y a plus de limitation pour la taille de l'affichage de l'ensemble des couches Géoportail. L'avantage le plus important est de visualiser au 1/25 000.

Il semble y avoir actuellement très peu d'utilisation de l'API Géoportail dans le monde équestre ; on peut néanmoins citer la réalisation du CDTE des Yvelines : <http://www.cdtey.fr/schema-departemental.html>.

Cette API permet également de tracer des itinéraires et de générer des fichiers «GPX» lisibles par les GPS et les logiciels de cartographie (CartoExploreur, MemoryMap ...); cette fonction est intéressante pour ceux qui n'ont pas de logiciel de cartographie ou qui ne possèdent pas les cartes adéquates. En complément, les itinéraires au format GPX disponibles sur votre ordinateur sont visualisables à la demande.

Pour les exemples ci-dessous il est conseillé d'utiliser Mozilla Firefox.

#### Traçage d'itinéraires :

- <http://www.skitour.fr/maps/ign/gpx-online.php>
- [http://clic0.free.fr/api\\_ign/clic\\_gpx\\_ign.php](http://clic0.free.fr/api_ign/clic_gpx_ign.php)

#### Visualisation d'itinéraires à la demande :

- <http://www.skitour.fr/gpx/visugpx.php> (Google et Géoportail)
- <http://clic0.free.fr/spip.php?article81>
- <http://www.gpx-view.com/> (Google et Géoportail)

Pour un randonneur, les avantages d'un système d'informations construit avec ces outils sont nombreux : accès rapide à l'information, temps de mise à jour négligeable, visualisation des itinéraires et des hébergements en temps réel.

Ainsi ce système constitue une aide efficace pour le choix et la conception d'une randonnée, et permet de valoriser le travail des associations et des bénévoles en charge des chemins.



\* Lire aussi l'article IGN page 18

## SCHEMA NATIONAL DE DEVELOPPEMENT DES INFRASTRUCTURES DU TOURISME EQUESTRE

Par Christian Boyer

Un des axes du plan national de développement des infrastructures du tourisme équestre concerne le recensement et le partage des informations. Le site internet de la FFE, onglet **Tourisme**, constitue déjà une source importante de renseignements qui intéressent les cavaliers randonneurs. En effet, tracés d'itinéraires, coordonnées d'établissements, manifestations équestres, ainsi que diverses fiches thématiques sur les gîtes et les chemins sont disponibles en un simple clic.

### TOPOGUIDES

La rubrique « topoguide », récemment mise en place, présente une carte de France permettant d'accéder aux sites des CRTE/CDTE et à leurs circuits en ligne. La plupart des régions propose déjà des liens vers des topoguides ou autres cartes d'itinéraires équestres (cf encadré « la cartographie par internet au service du randonneur »). Ce sont les CRTE et CDTE qui sont chargés de répertorier et de transmettre leurs données à FFE Tourisme afin qu'elles soient mises en ligne.

### ACTUALITES REGIONALES

Autre rubrique au service des régions, les « actualités régionales » font la promotion des manifestations de tourisme équestre ayant lieu en région. Là aussi ce sont les CRTE/CDTE qui sont mis à contribution pour transmettre leurs informations.

### FICHES THEMATIQUES

Enfin, divers sujets en lien avec les gîtes et chemins sont abordés dans la rubrique « fiches thématiques ». On y trouve des renseignements sur la législation, la création d'itinéraires équestres, l'accueil des cavaliers, etc. Comme annoncé lors des assises régionales, la mise en place de groupes de travail, à la rentrée, fournira, chacun dans sa compétence, de nouvelles fiches thématiques, ou réactualisera celles existantes.



© Image du jour

### ETABLISSEMENTS

L'onglet « tourisme » du site fédéral propose également diverses informations sur les établissements de tourisme équestre, on peut effectivement y consulter les coordonnées et caractéristiques principales des structures répertoriées dans le catalogue « Cheval nature », entre autres celles ayant le label « Centre de Tourisme Equestre ». Ces informations sont mises à jour chaque année, grâce aux indications transmises directement par les établissements en question.

Pour conclure, ce schéma est un plan ambitieux qui émane des réflexions issues des rencontres interrégionales et des assises du tourisme équestre, et dont la mise en œuvre nécessite une participation active des différents acteurs du tourisme équestre, d'abord dans la communication des activités, mais également dans une optique de grossir et d'activer les actions. En exemple, afin d'aviver les actions 2.4 et 2.5 relatives à « l'assistance juridique », la transmission de toutes les affaires juridiques dont vous avez été les tribulaires, permettra de conseiller ceux qui subissent des relations conflictuelles.

Certaines régions ont été précurseur dans la constitution d'itinéraires équestres. Ce sont « elles » qui aideront, par leur vécu et leur savoir faire, au développement du tourisme équestre dans d'autres territoires (demandeurs de conseils). La circulation de l'information et du savoir est l'élément moteur qui nous permettra de répondre à vos attentes.

## Faire pouliner ou non ma jument ?

Par Nathalie Beaulieu,  
revue québécoise Equi-Libre

Élever son propre cheval, voir naître un poulain, l'élever, le débarrasser, n'est-ce pas le rêve de tout amateur de chevaux ? Oui mais... il faut des compétences, des pâturages, des aménagements particuliers de l'écurie... La reproduction animale est une activité complexe qui nécessite un minimum de connaissances et l'encadrement par des personnes d'expérience.

Si vous désirez vous lancer dans l'aventure de l'élevage, quelques points sont à considérer : la conformation et la santé de la jument, l'activité à laquelle se destine le poulain, le tempérament des parents, les aspects financiers ainsi que l'éducation du poulain en font partie.

### 1 - La conformation, la santé et l'âge de la jument

De nombreux propriétaires de chevaux blessés ou vieillissant prématurément voient dans la reproduction une fonction nouvelle toute trouvée, transformant ces bouches devenues inutiles en parents modèles... Mais, attention ! Vous devez avant tout vous assurer que votre jument est apte à la reproduction. En effet, de nombreuses maladies, tares ou malformations sont héréditaires. Par exemple, une jument naviculaire a une forte probabilité de produire un futur naviculaire.

D'autre part, tout problème de boiterie ou de santé de votre jument sera accentué par le surplus de poids du poulain. Mieux vaut donc se résoudre à ne pas faire pouliner une jument plutôt que de risquer de mettre en péril sa santé ou celle du poulain.

Les critères morphologiques ne sont pas à négliger : une bonne conformation avec des aplombs corrects est un gage essentiel de qualité, chez le père comme chez la mère. Si possible, il ne faut pas se limiter à l'examen des géniteurs, le patrimoine des grands-parents, voire des arrière-grands-parents peut également influencer.



© Vercors à cheval



© Amandine Caro

Il faut également considérer l'âge de votre jument. Trop jeune, moins de 4 ans, vous mettez la croissance de votre jument en péril, elle n'a pas fini de grandir. Plus elle sera âgée, plus il y a de risque que son système reproducteur ne soit pas en état (risque d'endométriase). Il est donc préférable de faire examiner votre jument par le vétérinaire avant de vous lancer dans l'aventure. Une jument reste fertile toute sa vie, mais elle doit être en bonne santé et en pleine forme.

### 2 - A quoi se destine le poulain ?

Cheval de loisirs ou de compétition ? Attelé ou monté ? Afin de choisir les géniteurs idéaux, vous devez vous poser la question de savoir à quoi vous souhaitez destiner votre futur poulain. Il vous faudra alors vous renseigner sur les races et croisements possibles avec votre jument.

### 3 - Le tempérament des parents

Le caractère de la poulinière est le critère majeur. La relation étroite qui existe, pendant toute la gestation, entre la mère et le poulain, ainsi que l'éducation fournie par la mère après la naissance sont déterminantes. Le poulain procédant avant tout par imitation, on comprend aisément l'impact que peut avoir une jument grincheuse et bagarreuse sur un poulain. Il convient donc de choisir des sujets « bien dans leur tête », c'est-à-dire qui ont de bonnes réactions, qui comprennent vite ce qu'on leur demande, qui ne manifestent pas d'agressivité ni d'anxiété lors des situations inhabituelles. On obtiendra davantage de satisfaction de la part d'un cheval physiquement imparfait mais au mental équilibré et adapté à l'usage recherché que de la part d'un cheval « 1er prix de beauté » au caractère exécrable !

### 4 - Les coûts

Achat ou construction d'un minimum d'infrastructures, prix de la saillie, arrêt de travail pour la jument (et oui, congé de maternité !), alimentation adaptée, soins vétérinaires... élever des chevaux, cela coûte cher. Le poulain, une fois né, mange, lui aussi, sans oublier les vaccins, vermifuges, le maréchal ferrant, l'entraîneur, l'équipement... dont il aura besoin. A moins de vendre le poulain dès le sevrage, ce qui n'est pas toujours le plus facile, il faudra prévoir ce type de dépenses.

### 5 - Le poulain

Une fois né, le poulain ne livre pas nécessairement au premier coup d'œil tous les secrets de son potentiel. Seul un éleveur expérimenté verra à la naissance si le poulain possède les aptitudes recherchées.

Pour la santé physique et morale du poulain, mieux vaut privilégier l'éducation la plus naturelle possible, c'est-à-dire à l'extérieur avec d'autres chevaux, dès les premiers jours. Pour se développer, le poulain a impérativement besoin d'exercices et d'espace. Plus tôt il ira jouer dehors, même l'hiver, mieux il développera sa musculature et découvrira son environnement.

Pour faire du poulain un futur cheval calme et obéissant, la règle d'or consiste tout simplement à manipuler le nouveau né tous les jours. En effet, pour être à l'écoute de l'homme et le respecter. Il vous faudra prendre le temps de l'accoutumer à la présence et à la voix de l'homme ; de l'habituer à la pose d'un licol, à être touché partout, à se laisser prendre les pieds, etc.



Par André Grassart

## RECULER, UNE MANŒUVRE INDISPENSABLE

Vous avez, je l'espère, profité de vos vacances pour partir avec votre cheval ou poney, ou pour ceux qui n'ont pas encore la chance d'avoir leur propre cheval d'attelage, vous avez découvert ou pratiqué l'attelage chez un professionnel ou avec des amis. Pendant les journées passées en compagnie de votre cheval, vous avez remarqué des éléments qui n'allaient pas. C'est le moment de les revoir.

**Votre cheval**

Pendant les vacances, vous n'avez pas eu vraiment le temps de le travailler et donc de le faire progresser dans son dressage à l'attelage. En contre-partie, une utilisation régulière lui a permis d'arriver à un bon niveau d'entraînement physique. Il doit pouvoir parcourir 20 à 25 kilomètres par jour sans fatigue excessive. Mais cette bonne forme physique va s'altérer si vous ne l'entretenez pas par un travail régulier. Essayez d'atteler au moins deux fois par semaine en profitant des journées encore longues.

Pour atteler régulièrement, il faut un cheval ferré correctement. Prenez des rendez-vous à l'avance avec votre maréchal-ferrant. Le temps à prévoir entre deux ferrures est de cinq à six semaines maximum.

**Le reculer**

En randonnée ou même lors d'une simple sortie, il est bien rare que vous ne soyez pas amené à demander un reculer. Et vous avez constaté que ce n'est pas évident. C'est le moment de vous entraîner.

Pour débiter, faites reculer votre cheval avec son harnais et surtout sa bride mais pas la voiture.



Chevaux bien arrêtés, le reculer est prêt à être demandé.

Faites-lui face et tenez le légèrement par ses guides au niveau du mors. Faites-lui mémoriser le mot arrière en l'aidant par de légères indications à droite et à gauche. Le cheval qui a sa vision arrière supprimée par ses œillères vous fera confiance et assimilera le mot arrière au mouvement en arrière.

Une fois ce message compris, il faudra l'appliquer avec la voiture. Première règle, un reculement bien réglé pour éviter qu'il ne recule sa voiture avec ses bracelets de brancard. La majorité des débutants pense que l'on fait reculer un cheval en tirant sur les guides de manière à éviter qu'il ne parte en avant.

Le cheval doit reculer à la voix aidé par un

contact léger sur la bouche en alternant les indications guide droite, guide gauche mais surtout pas de manière continue ce qui risquerait de le bloquer.

Il faut également habituer le cheval qui recule à s'arrêter instantanément, sinon gare au fossé ou à l'arbre situé derrière la voiture !

L'intérêt d'obtenir l'arrêt immédiat s'impose encore plus avec une voiture à quatre roues, car si votre cheval se met en travers et que vous ne l'arrêtez pas instantanément, la voiture va se mettre en portefeuille et risque même de se retourner s'il insiste. Stopper le mouvement en arrière est indispensable pour remettre l'ensemble en ligne avant de reprendre la manœuvre. Au début, vous pouvez vous faire aider par un meneur expérimenté qui se mettra à la tête du cheval pour l'inciter à bien reculer. L'idéal, bien sûr, est d'apprendre avec un enseignant.

Dans un premier temps, il faut vous astreindre à reculer sur au moins trois mètres mais vous augmenterez la distance en fonction des progrès de votre cheval.

N'oubliez pas qu'un cheval ne recule jamais sur la force des bras du meneur. Tout doit se passer dans le calme et sans élever la voix, en rappelant toujours le même code « Arrière ». N'hésitez pas à effectuer cet exercice à chacune de vos sorties. Ne pas savoir reculer constitue un lourd handicap en extérieur.



© CRTE Alsace

## Loueurs d'équidés

Par Maître Patrick de Chessé  
Avocat - Instructeur d'équitation

Cour d'Appel de Toulouse  
3<sup>ème</sup> Chambre - Section 1 -  
16/12/2008 - N) R.G. : 07/O2211.

Madame D. confie un âne en location à Madame K. pour une randonnée en montagne, au cours de laquelle la cavalière fait une chute et se blesse. Madame K. obtient une indemnisation devant le Tribunal, mais D. relève appel. La Cour note que D. a mis un âne à la disposition de Madame K. dans le cadre de son activité de location d'animaux, qu'elle n'a pas organisé la promenade qui a suivi et qu'il ne peut donc lui être reproché de ne pas l'avoir encadrée.

« Cette promenade qui devait se faire sur un itinéraire déterminé et connu de l'animal, ne présentait pas de risques particuliers, si bien que l'absence de mise à disposition d'éléments de protection destinés à limiter les blessures en cas de chute, ne constituait pas un manquement à l'obligation de moyens à laquelle Madame D. était tenue ». La Cour note enfin « la circonstance que l'âne, au cours de la promenade, voulait passer de-

vant les autres animaux, puis qu'à la suite du cri poussé par l'un des promeneurs qui le guidait, il s'est mis à galoper, ne caractérise pas qu'il ne remplissait pas les conditions requises pour l'usage qui était le sien ».

La preuve d'une faute commise par Madame D. n'étant pas rapportée, la décision de première Instance est réformée et la victime déboutée de l'ensemble de ses demandes.

Cette décision rappelle la distinction à faire entre le loueur d'équidés et l'organisateur de promenades équestres. Le loueur d'équidés doit mettre à la disposition de ses clients, des chevaux et du matériel de qualité, sans autre service particulier, sauf à satisfaire un devoir de conseil concernant les règles de sécurité générales ou de particularités locales. Le client est censé savoir se servir d'un cheval.

Par contre, l'entrepreneur de promenades équestres s'adresse à des personnes qui peuvent tout ignorer de l'équitation et qui ne recherchent que le plaisir d'un déplacement sécurisé. Les



© Eric Minodier / Vercors à cheval

obligations qui pèsent sur l'organisateur sont « de moyens ».

L'entrepreneur doit donc veiller à l'état de sa cavalerie et du matériel, offrir un casque ou une bombe sous le contrôle d'un encadrement diplômé et en nombre suffisant, proposer un parcours de difficultés raisonnables, être capable de gérer efficacement une situation de crise. Il doit être titulaire d'une assurance de responsabilité, le must étant d'offrir, en sus, à chaque client, une assurance « individuelle accident ».

# L'Estafette

Comité National de  
**TOURISME  
EQUESTRE**

BULLETIN D'ABONNEMENT ANNUEL<sup>1</sup>

À découper ou à photocopier et à renvoyer avec  
votre chèque à l'ordre du CNTE - FFE Tourisme, Parc  
Equestre, 41000 Lamoignon.

Le Journal des passionnés  
de l'équitation de plein air

- 3,10 € pour les titulaires d'une licence FFE  
- 8,20 € pour le grand public.

Nom\* : \_\_\_\_\_

Adresse\* : \_\_\_\_\_

Code postal\* : \_\_\_\_\_

Ville\* : \_\_\_\_\_

N° Licence\* (si licencié) : \_\_\_\_\_

Conformément aux dispositions de l'article 32 de la loi de 6 janvier 1978 modifiée, les données sont collectées par la Fédération Française d'Équitation pour assurer la gestion de vos activités. Les informations recueillies d'un \* ont un caractère obligatoire. Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des données vous concernant auprès de FFE Tourisme, Parc Equestre, 41000 LAMOIGNON, TEL. : 02 54 94 46 80, fax : 02 54 94 46 81, Email : [cactiv@ffe.com](mailto:cactiv@ffe.com). Par ailleurs, vos coordonnées sont susceptibles d'être cédées à des tiers (sociétés, associations, etc.) à des fins de marketing commercial. Si vous ne le souhaitez pas, cochez cette case

Revue trimestrielle

## INFORMATION IMPORTANTE

La licence fédérale 2010 est disponible, pensez à la renouveler ! N'oubliez pas de signaler, le cas échéant, tout changement d'adresse auprès du club ou de l'association de cavaliers où vous prenez votre licence.

Vous avez également la possibilité de modifier directement vos coordonnées en vous identifiant sur [www.ffe.com](http://www.ffe.com) avec votre numéro de licence et votre code SIF mentionné au bas de votre licence.

Nous vous rappelons que toute correspondance en provenance de la fédération vous est adressée aux coordonnées figurant sur votre licence, une adresse erronée entraîne donc retard ou impossibilité de distribution.

## La cartographie numérique au service du tourisme équestre

Bien préparer vos balades, vous déplacer en toute sérénité ou intégrer des données géographiques sur votre site internet et les partager avec d'autres utilisateurs, c'est ce que vous propose l'IGN.

#### Les DVD Géorando – Liberté et découverte

■ **DVD Liberté** : c'est nouveau, la version téléchargeable du logiciel de préparation de randonnée est disponible sur le site [www.georando.fr](http://www.georando.fr)

■ **DVD Découverte** : trois nouveaux titres viennent enrichir la collection : Provence (13-83-84), Pyrénées Orientales (09-11-66-31) et Gard-Hérault (30-34).

#### La nouvelle gamme de GPS Evadeo M35\*\* - X55\* - X65\*\*

■ Nouveau logiciel de navigation Evadeo 2.0.

■ Nouveau design : interface, ordinateur de bord multi-fonctions (cap, profil, performances, éphémérides).

■ Nouvelles fonctions : rotation écran horizontal/vertical, 40 nouveaux paramètres.

■ Nouveaux contenus : accès aux cartes IGN au 1:25 000 (en téléchargement), photos aériennes, cartes terre/mer, cartes de randonnées étrangères (éditeur Compe GPS).

*\*version France \*\* version France et Europe*

#### Les services du Géoportail ou comment donner une dimension géographique à votre site Internet

Que ce soit pour tracer des itinéraires de randonnées personnalisés ou situer des relais d'étapes, rien de mieux que d'utiliser l'un des outils les plus en vogue sur Internet : l'API du Géoportail !

#### Qu'est-ce que l'API\*\*\*?

■ C'est une interface de programmation ou dispositif permettant de connecter tout type d'applications aux flux du Géoportail. En clair, la possibilité vous est offerte d'enrichir votre site web d'une cartographie dynamique et de données géographiques de références de l'IGN en proposant à vos utilisateurs la potentialité d'interagir avec celles-ci.



#### Quelles sont ces principales sources de données et fonctions ?

■ Affichage de données : cartes numériques, photographies aériennes mais aussi bases de données topographiques, noms de lieux et adresses.

■ Fonctions d'édition : Ajout de points d'intérêt (POI) et d'info bulle, création, sélection et modification dynamique d'objets géométriques.

Géorando, GPS Evadeo, API Géoportail, autant d'outils à votre disposition pour réussir vos randonnées équestres !

\*\*\* API : *Application Programming Interface*. Site à consulter : [www.ign.fr](http://www.ign.fr), [www.evadeo.fr](http://www.evadeo.fr), [www.geoportail.fr](http://www.geoportail.fr), [www.api.geoportail.fr](http://www.api.geoportail.fr)

## Les amours du cerf se révèlent à l'automne

Fin septembre : en vous promenant en forêt, vous aurez peut-être la chance d'entendre un beuglement étrange et fort, un râle profond : c'est l'avertissement du cerf qui lance la parade des amours.

Le cerf brame (ou rée) en dressant la tête, les bois en arrière, le cou tendu et la gueule grande ouverte.

Après s'être jaugés dans un défi sonore impressionnant, les mâles font alors place au combat et aux bois qui s'entrechoquent.

La force et la fréquence de leur brame positionnent les mâles dans la nouvelle hiérarchie animale de l'année. Les jeunes daguets sont vite écartés, les affrontements sonores et physiques entre les participants de plus de 5 ans déterminent le cerf « maître de place » qui couvrira la harde de biches.

Les femelles restent groupées, attentives, et réceptives, elles sont les témoins du combat qui d'où un mâle ressortira dominant.



Le brame est aussi un rituel odorant. L'odeur compte aussi beaucoup pour témoigner de sa virilité et enchanter les femelles. Sur la place de brame, à la tombée de la nuit, le mâle commence par frotter ses bois au sol dans un mouvement de balancier qui rabote l'herbe. Il couvre aussi son ventre de sécrétions et d'urine. Le cerf trépigne et ses pattes arrière impriment de profondes empreintes dans le sol où il finit par se rouler. Au petit matin, les odeurs accumulées lui ont permis

de marquer le territoire sexuel et imprègnent encore très fortement l'air.

Au printemps suivant les biches mettront bas un à deux faons...

Chaque année, les forestiers de l'Office national des forêts organisent dans de nombreuses forêts, de mi-septembre à mi-octobre, des sorties « brame du cerf » pour vous faire découvrir la vie et les mœurs de ces grands animaux.

## Concours Randonature

Par Claude Lux

Voici, à nouveau, un jeu concours dont les questions sont en rapport direct avec le cheval et les techniques de randonnée. Une bonne occasion de réviser vos connaissances et de gagner l'un des nombreux lots offerts aux gagnants.

### Le concours se décompose en deux parties :

- Un formulaire de 10 questions, sur lequel il suffit de cocher les cases justes.
- Une question subsidiaire où il vous est demandé d'estimer le plus précisément possible, le poids d'un tas d'escourgeon (orge).

A vous de jouer, et que les meilleurs gagnent !

Claude Lux



### REGLEMENT DU CONCOURS

Ce concours comporte 10 questions, ainsi qu'une question subsidiaire. Seuls les candidats ayant répondu juste aux 10 questions seront départagés par la question subsidiaire. Un tirage au sort permettra de départager les éventuels ex æquo.

La participation est réservée aux titulaires de la licence fédérale (FFE) en cours de validité.

#### Comment répondre

Répondez directement sur les deux pages de l'Estafette ou sur des photocopies en notant très lisiblement vos : nom, prénom, adresse, numéro de téléphone, ainsi que le numéro de votre licence FFE en cours de validité.

**Attention** : ne cochez qu'une seule case par question.

Les réponses doivent être expédiées avant le 6 novembre 2009 à l'adresse suivante (le cachet de la poste faisant foi).

**CNTE-FFE Tourisme  
Parc Equestre  
41600 LAMOTTE**

De nombreux lots sont prévus pour la remise des prix qui aura lieu sur le stand du CNTE, à l'occasion du salon du cheval de Paris le samedi 5 décembre dans le hall 6 (heure indiquée sur le stand).

Les lots seront expédiés aux gagnants qui n'ont pas pu être présents ou représentés, lors de la remise des prix.

La liste des gagnants ainsi qu'un corrigé paraîtront dans l'Estafette n° 104.

### ■ Question subsidiaire

Estimez avec le plus de précision possible le poids du tas de grains d'escourgeon (variété d'orge) figurant sur la photographie. Pour vous aider dans votre estimation, le tas a été versé sur une feuille de papier présentant un quadrillage de 10 cm de côtés. Reportez le poids estimé dans la case ci jointe : poids exprimé en kilogrammes, avec une précision pouvant aller jusqu'au gramme.



# BULLETIN DE PARTICIPATION







Nom\* :

Prénom\* :

Adresse exacte\* :

Tél\* :

N° de licence\* :

N°	Questions	Cochez une seule case par question				
1	A quoi correspond l'appellation WGS 84 ?		Nom scientifique d'une constellation	Marque de crampons suisses	Système géodésique associé au GPS	Nom du brevet du casque du cavalier
2	Quel est le nom de cet outil ?		Couteau à main	Couteau à pied	Couteau tranchoir	Couteau à parer
3	Comment se nomme la partie du fer qui dépasse légèrement du sabot ?		Garniture	Dépassure	Voussure	Ajusture
4	Que définit l'échelle de Beaufort ?		La pression atmosphérique	L'intensité de la foudre	La force du vent	L'altitude d'un groupe de nuages
5	Ceci fait partie d'un épis de :		Avoine	Blé	Orge	Escourgeon
6	Quel est le nom de l'étoile située à l'extrémité de la queue de cette constellation ?		Vénus	Dubhé	Etoile polaire	Alkaid
7	Quel est le nom de ce nœud ?		Chaise	Cabestan	Tête d'alouette	Prussik
8	Où se situe la ligne blanche sur le corps d'un cheval ?		Au niveau du sabot	En avant des prémolaires	Le long de l'axe du dos	A la sortie de l'estomac
9	A quel arbre appartient cette feuille ?		Aulne glutineux	Tilleul	Orme champêtre	Bouleau Verruqueux
10	Ceci est un étrier		Hongrois	Arabe	Serbo-croate	Indien

\*Conformément aux dispositions de l'article 32 de la loi du 6 janvier 1978 modifiée, les données sont collectées par la Fédération française d'équitation pour assurer la gestion de ses activités. Les informations assorties d'un \* ont un caractère obligatoire. Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des données vous concernant auprès de FFE-Tourisme, Parc Équestre, 41600 LAMOTTE. Par ailleurs, vos coordonnées sont susceptibles d'être cédées à des tiers (sociétés, associations, etc.) à des fins de marketing commercial. Si vous ne le souhaitez pas, cochez cette case

## 1

### Mots mêlés

Retrouve les 11 mots suivants : bivouac, boussole, gué, sacoché, balisage, sentier, carte, tente, itinéraire, trace et nature.

R	N	I	T	V	T	E	N	T	E
B	A	L	I	S	A	G	E	C	X
M	T	S	O	A	G	L	T	U	R
J	U	B	T	K	U	N	X	E	E
E	R	I	A	R	E	N	I	T	I
P	E	V	S	T	A	Q	P	R	T
R	M	O	F	B	K	C	S	A	N
B	O	U	S	S	O	L	E	C	E
J	T	A	P	V	R	G	Q	N	S
S	A	C	O	C	H	E	P	V	T

## 2

### Devinette : Qu'est-ce-qu'un azimut ?

- A** - Une marque de basket
- B** - L'angle horizontal entre la direction d'un objet et une direction de référence, cette direction de référence étant le nord géographique
- C** - Un oiseau rare
- D** - Une ligne imaginaire reliant tous les points d'une même altitude

### Résultat jeux N° 101

1. A-Claire et Gigi ; B- Marie et Quito ; C-Thomas et Galinette ; D-Julie et Pompon
2. A-C ; B-C ; C-M ; D-C ; E-M ; F-C
3. Guédelon

## 3

### Jeux des 7 erreurs

Retrouve les 7 erreurs dissimulées dans les dessin de droite.



© Illustrations : Pascale Bougeault. Dessins extraits du manuel junior GPN 1 et 2

### Comment répondre

Répondez directement sur la page de votre Estafette ou sur une photocopie en notant très lisiblement votre nom, prénom, adresse et n° de licence FFE.

Les 10 premières bonnes réponses gagneront un manuel « guide des plantes toxiques », un cure-pied et un carnet de randonnée.

Vos réponses sont à renvoyer avant le 30 novembre 2009 à CNTE-FFE Tourisme, Parc Equestre, 41600 Lamotte.

\*Conformément aux dispositions de l'article 32 de la loi du 6 janvier 1978 modifiée, les données sont collectées par la Fédération française d'équitation pour assurer la gestion de ses activités. Les informations assorties d'un \* ont un caractère obligatoire. Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des données vous concernant auprès de FFE-Tourisme, Parc Équestre, 41600 LAMOTTE. Par ailleurs, vos coordonnées sont susceptibles d'être cédées à des tiers (sociétés, associations, etc.) à des fins de marketing commercial. Si vous ne le souhaitez pas, cochez cette case

# Offrez-vous l'agenda Terre Sauvage 2010

## réalisé avec les parcs nationaux de France

Terre Sauvage, magazine nature leader en France, et les parcs nationaux de France signent ensemble leur quatrième agenda. Un outil incontournable pour tous les passionnés de nature.



Dans la tradition et l'esprit de *Terre Sauvage*, cet agenda haut de gamme mêle photos exceptionnelles et illustrations d'Emmanuel Dequest et Laura Bour.

Pratique, maniable, adapté à la vie quotidienne, il contient :

- les informations essentielles sur la protection de la nature en France.
- un portrait et les coordonnées des 9 parcs nationaux français ;
- une présentation des grands acteurs de la nature en France (réserves naturelles, Conservatoire du littoral, parcs naturels régionaux, ONF, Muséum national d'histoire naturelle...).

L'agenda *Terre Sauvage*/Parcs nationaux de France, c'est la référence pour vivre une année nature en France !



P. Folliet/Parc national de la Vanoise

### BON DE COMMANDE

À compléter (ou à recopier) et à retourner sous enveloppe affranchie, accompagné de votre règlement à : Service abonnement Milan Presse, B 150, 60732 Sainte-Geneviève Cedex

Oui, je commande l'agenda *Terre Sauvage* 2010  
ref. : 26120

Ma commande : ..... agenda(s) *Terre Sauvage*

..... x 15 € =  €

frais de port 5 €

TOTAL =  €

#### Je règle :

par carte bancaire  par chèque bancaire ou postal (à l'ordre de Terre sauvage)

N° :

Date d'expiration :

3 derniers chiffres au dos CB :

Signature indispensable

#### Mon adresse

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal      Ville : .....



Sports, Loisirs, Aventure  
au bout du Monde" !

Les Artisans  
Chez Forestier  
partagent les mêmes  
passions !



[www.forestier.com](http://www.forestier.com) - [contact@forestier.com](mailto:contact@forestier.com)  
Tél. : 05 45 83 40 62 - Fax : 05 45 83 35 59